

## الیاس کلانتری

کتاب «المیزان فی تفسیر القرآن» تألیف دانشمند فقید علامه سید محمد حسین طباطبایی رحمة الله تعالى عليه، مهم‌ترین و ارزشمندترین کتاب تفسیری است که در زمان حاضر بر قرآن مجید نوشته شده است. اسلوب به کار رفته در این کتاب تنها روش صحیح تفسیر قرآن مجید است و آن عبارت است از تفسیر قرآن به قرآن. قدرت عظیم ادراکی و اطلاعات گسترده و تلاش زیاد و ضمیر روشن و ذهن نکته سنج و از همه مهم‌تر به کار بستن اسلوب فنی تفسیر قرآن با قرآن، موجب شده این قهرمانان تاریخ علم تفسیر، اثری پدید آورده که در میان کتاب‌های تفسیر قرآن نظری برای آن یافت نشود.

مؤلف کتاب «المیزان فی تفسیر القرآن» در مقدمه‌ی کتاب، بحثی اجمالی در روش‌های مختلف تفسیری به میان آورده و بعد از تخطیه و ابطال روش‌های نادرست تفسیری، تنها روش درست تفسیری را معرفی و توضیح و برای اثبات صحت این روش استدللات دقیق برهانی اقامه کرده است. سپس دلایلی نیز از خود قرآن مجید و احادیث اهل بیت عصمت و طهارت ﷺ جهت تأیید این نظر و روش ذکر کرده است.

مؤلف قدرتمند و موفق این کتاب، مرحوم علامه‌ی طباطبایی، کوشش بسیاری به کار

برده تا در حد امکانات خود از تحمیل یک دیدگاه خاص و محدود بر تفسیر آیات قرآن خودداری کند و با قطع نظر از دیدگاه‌های محدود شخصی و با استمداد از روش صحیح تفسیری، آیات قرآن را بررسی کند و معانی آن را در سطوح مختلفی که ممکن بوده استخراج کند و ارائه دهد. او ادعا کرده که در این کتاب، قرآن به وسیله‌ی خود قرآن تفسیر شده و در واقع به خوبی از عهده‌ی این ادعای برآمده و این اثر پربرکت تاریخی را پدید آورده است.

قرآن مجید دارای مراتب مختلفی از معانی است و می‌شود آن را در سطوح متعددی بررسی کرد. در تفسیر المیزان، درباره‌ی برخی از آیات به بحث لفظی و معمولی و فشرده‌ی آیات اکتفا شده و درباره‌ی بعضی دیگر از آیات، مباحث مفصل قرآنی، علمی، کلامی، فلسفی، اجتماعی، تاریخی و روایی، گاهی در کنار تفسیر معمولی و فشرده‌ی آیات و گاهی به صورت مباحث مستقل قرار گرفته است. این مباحث مفصل و مستقل گاهی، فقط قابل استفاده برای اهل فن است.

در ضمن بررسی و مطالعه‌ی این کتاب، با توجه به ارزش و کارآئی مباحث تفسیری آن، خصوصاً مباحث مستقل از تفسیر معمولی آیات، تصمیم گرفته شد که یک کتاب راهنمای فهرست موضوعات و همچنین یک دوره‌ی مختصر از المیزان تهیه و تنظیم شود، تراهه استفاده از مباحث آن به طور تفصیلی و منظم و دسته‌بندی شده، برای محققان علوم قرآنی هموارتر گردد و همچنین استفاده از این کتاب برای کسانی هم که فقط فرصت و امکان آشنایی اجمالی با معانی آیات قرآن را دارند به راحتی مقدور شود.

در ابتدا به تنظیم کتاب راهنمای و فهرست اقدام شد و موضوع کتاب با مؤلف المیزان حضرت علامه‌ی طباطبائی رحمة الله تعالى عليه در میان گذاشته شد که با اقبال ایشان مواجه گردید. این کتاب هم برای متن اصلی (عربی) کتاب تحت عنوان «دلیل المیزان فی تفسیر القرآن» و هم برای ترجمه فارسی آن تحت عنوان: «راهنما و فهرست ترجمه‌ی المیزان فی تفسیر القرآن» تنظیم و منتشر گردید و از استقبال پژوهشگران و علاقه‌مندان به علوم قرآنی بخوردار شد.

در ضمن بررسی دقیق المیزان، برای نوشتمن کتاب راهنمای و فهرست موضوعات، طرح تنظیم کتاب «مختصر المیزان» نیز ریخته شد و بعداً با روشی که در این مقاله روش خواهد شد، این کتاب تنظیم و آماده گردید.

جهت روشن شدن روش کار در تلخیص کتاب المیزان، توجه به بعضی از جهات روش به کار رفته در تفسیر المیزان ضروری است.

**الف:** مؤلف کتاب المیزان غالباً بعد از نوشتن یک یا چند آیه، ابتدا به بحث لغوی درباره مفردات آیات پرداخته است. مثلاً:

قوله تعالیٰ: «بكلمة منه اسمه المسيح عيسى بن مریم...» (آل عمران، ۴۵/۳) قد مر البحث فی معنی کلامه تعالیٰ فی تفسیر قوله: «تلک الرسل فضلنا بعضهم علی بعض» (بقره، ۲/۲۵۳). والكلمة و الكلم كالتمرة و التمر جنس و فرد و تطلق الكلمة علی اللفظ الواحد الدال علی المعنی و علی الجملة سواء صح السکوت علیها مثل زید قائم او لم يصح مثل ان كان زیداً قائماً، هذا بحسب اللغة».

**ب:** بعد از بحث لغوی، مؤلف غالباً نظر خود را درباره معانی آیه مورد بحث نوشته است مثل: «قوله تعالیٰ: قل يا اهل الكتاب تعالوا الى الكلمة سواء بيننا وبينکم؛» (آل عمران/۶۴) الخطاب لعامة اهل الكتاب و الدعوة فی قوله تعالیٰ: تعالوا الى الكلمة الخ بالحقيقة انما هي الاجتماع على معنی الكلمه بالعمل به و انما تنسب الى الكلمة لتدل على كونها دائرة بالستھم».

**ج:** بعد از بیان نظر خود، اگر مفسران دیگر درباره آن آیه نظرات قابل توجهی داشته اند، غالباً آنها را نوشتند و بررسی کرده است، به گونه ای که گاهی برای آن نظرات وجهی قایل شده و گاهی آنها را مردود شمرده و گاهی فقط به ذکر آن نظرات پرداخته است، بدون اظهار نظر مثل:

و هذا الذى ذكرناه من الانقطاع الاستثناء هو الاوفق بسياق الآية...

وربما يقال! إن الاستثناء متصل، قوله بالباطل قيد توضيحي...

و هذا النحو من الاستعمال و ان كان جائزاً معروفاً عند اهل اللسان إلا أنك قد عرفت ان الا وفق لسياق الآية هو انقطاع الاستثناء.

وربما قيل ان المراد بالنهى المنع (نساء، ۲۹/۴).

و مثل: قوله تعالیٰ: «ويطعمون الطعام على حبه مسکيناً ويتیماً وأسيراً» (انسان، ۸/۷۶) ضمیر «على حبه» للطعام علی یما هو الظاهر، و المراد بحبه توغان النفس اليه لشدة الحاجة و یؤید هذا المعنی قوله تعالیٰ: لن تناولوا البر حتى تنفقوا مما تحبون (آل عمران/۹۲).

وقيل الضمیر لله سبحانه، أی يطعمون الطعام حبّاً لله لا طمعاً في الثواب، و یدفعه

ان قوله تعالى حکایة منهم : «إنما نطعمكم لوجه الله» يعني عنه...  
د: در مواردی بعد از بحث در تفسیر تعدادی از آیات، مباحثت مهم و مفصل قرآنی، علمی، کلامی، فلسفی، اجتماعی، تاریخی، روایی و... که ممکن است ارتباطی با مباحث آیات پیدا کنند، به صورت مستقل و مجزا از بحث تفسیری معمولی در یک یا چند فصل نوشته شده است مثل : (بقره، ۲/۱-۵) بحث فلسفی

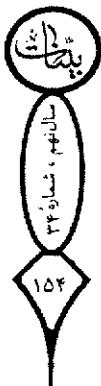
هل يجوز التعويل على غير الادراكات الحسية من المعانى العقلية ، هذه المسألة من معارك الآراء بين المتأخرین من الغربيين و...  
بحث فلسفی آخر

الإنسان البسيط في أوائل نشأته حين ما يطاً موطأ الحياة لا يرى من نفسه إلا أنه ينال من الأشياء اعيانها الخارجية من غير أن يتتبه أنه يوسط بينه وبينهما وصف العلم ، و...  
...

### مشخصات کتاب مختصر المیزان

جهات عمله و اساسی روش کار ما در تلخیص «المیزان فی تفسیر القرآن» عبارت است:

۱. در این تلخیص حتی کلمه‌ای به نوشه‌های مؤلف اضافه نشده و تغییری در اصل نوشه‌های مؤلف پدید نیامده است.
۲. عمدتاً نظرات خود مؤلف المیزان در معانی آیات قرآن انتخاب شده، مگر در مواردی که مؤلف مطلبی را از دیگران نقل کرد و آن را پذیرفته است که در حقیقت نظر خودش مطابق نظر آن مفسر یا مبتنى بر آن بوده است.
۳. مقدمه‌ی تفسیر المیزان که مبین روش تفسیری مرحوم علامه طباطبائی (ره) است، عیناً و بدون حذف قسمتی از آن در این کتاب آمده است.
۴. قسمت‌های حذف شده عمدتاً عبارت اند از : مباحثت مستقل علمی، کلامی، فلسفی، تاریخی، روایی و... که بعد از تفسیر لفظی و معمولی بعضی از آیات نوشته شده است.
۵. در جاهایی که روشن شدن معانی آیات متوقف به بحث روایی بوده، آن بحث روایی انتخاب شده و در این کتاب آمده است.



۶. در جاهایی که مؤلف درباره‌ی آیه‌ای نظر خودش را به صورت مجزا بیان کرده و بعد از آن نظرات سایر مفسران را نقل و بررسی کرده، قسمت اول (نظرات خود مؤلف) انتخاب شده و نقل و بررسی نظر مفسران دیگر حذف گردیده است. اما در جاهایی که بحث تفسیری آمیخته‌ای از نقل نظرات سایر مفسران بوده، همه‌ی آن قسمت‌ها انتخاب شده است.

۷. در جاهایی که مؤلف بعد از تفسیر آیه، نظرات و تفاسیری نیز از سایر مفسران آورده و برای آن نظرات وجهی قابل شده و یا حداقل آن را نقل کرده و رد و ابطال نکرده است، این قبیل جاهای نیز غالباً انتخاب شده مگر در جاهایی که ضرورتی در انتخاب آن‌ها احساس نشده است.

۸. اگر در جاهایی، روش شدن کامل معانی یک یا چند آیه، متوقف به مجموع بحث تفسیری بوده، تمام آن بحث انتخاب شده و چیزی از آن حذف نگشته است.

۹. تفسیر سوره‌ی حمد به گونه‌ی کامل و بدون حذف قسمتی از آن برای آشنایی با روش تفسیری مرحوم علامه طباطبائی (ره) به عنوان نمونه انتخاب شده است.

۱۰. عنایین اصلی و موضوعات مهم قسمت‌های حذف شده، به صورت تیترهای در پاورقی کتاب مختصر المیزان نوشته شده، به ویژه در جاهایی که بحث روایی، حاوی احادیثی بوده که در متن تفسیر آیات اثری از آن به صورت مختلط با بحث تفسیری لفظی نیست و مؤلف، آن موضوعات احادیث را مستقلأ در بحث روایی طرح و بررسی کرده است.

